

"WRA HAS NO PLANS TO MAINTAIN RELOCATION CENTERS DURING POST-WAR PERIOD"

The War Relocation Authority has made no plans to maintain relocation centers during the post-war period, states a letter from Dillon S. Myer, national director of WRA, to Project Director James G. Lindley. The letter was written to clarify policy in regard to the future status of the centers.

no plans to maintain any relocation center during the post-war period or for any other period longer than is necessary to assist evacuees in becoming relocated outside of relocation centers," Myer's letter stated.

"All centers will be closed within a reasonable time after evacuees are allowed to return to their homes on the West Coast," the letter added.

"I wish to make it clear that there are



Vol. 17, No. 60

Wednesday, May 31, 1944

Amache, Colorado

25 LEAVE FOR PHYSICAL EXAM

Second May call for pre-induction physical examination was answered by 25 Amache selectees, who left early Monday morning for Denver, Colo., disclosed Harlow M. Tomlinson, chief of internal security, yesterday. Only one pre-inductee was listed as delinquent.

Names and addresses of —continued on page 9—

WRA APPROVES PAYMENT OF CASH FOR SPECIAL OVERTIME

Approval has been received from Washington WRA office to pay evacuee employees for time worked over excess of required 44 hours a week in cash, disclosed T. Read Hanson, finance officer, last week.

This applies only to unusual and emergency workers and cases, added Hanson, and must be approved for payment by the project director. Divisions not classed as "essential" must liquidate excess time worked as in manner prescribed for compensatory time.

Emergency workers' overtime payments become due

MYER FAVORS RETURN OF EVACUEES TO WEST COAST

That Japanese-American return to their former West military situation warrants by Dillon S. Myer, national

evacuees be permitted to Coast homes as soon as the is the recommendation made WRA director, according to the May 26 issue of the San Francisco Chronicle. Myer's recommendation was said to have been made before a House appropriation subcommittee.

It was disclosed to the House committee by Myer that about 500 persons of Japanese parentage, mostly Japanese wives of Caucasian citizens and their children, had been permitted to return to their West Coast homes.

at the expiration of 90-day period and will be paid with supplementary checks. This ruling is retroactive to Jan. 1, 1944, and the checks for January payment will arrive soon for distribution, concluded Hanson.

REMOVE STORED HOUSEHOLD GOODS

In a recent letter received here from the Los Angeles WRA office, it is requested "that all evacuees who have household goods and personal property stored in the Koyasan Betsuin Temple, (Daishi Misaich) have them removed immediately, either into govern— continued on page 9 —

DOMESTIC SERVICE RATES RELEASED BY RAY JOHNSON

Since the first of this month, all private center enterprises were "banned" by the WRA and placed under the jurisdiction of the local community enterprises. Now, the agency to handle these services has been set up.

Following rates were released by W. Ray Johnson, chief of community management, yesterday:

Inexperienced maid service is available at wages ranging from six dollars to eight dollars a week; with the said worker receiving six dollars the first month, seven dollars at the end of the initial month and a further increase to eight dollars at the end of the second month, providing the service is satisfactory.

—continued on page 9—

16 ENLISTED RESERVES REPORT TO SHELBY FOR ACTIVE DUTY

Sixteen local draftees who were recently placed in the Army's enlisted reserve corps have been called to report to Fort Logan, Colo., tomorrow and will be sent from there to Camp Shelby, Miss. for basic training, according to Harlow M. Tomlinson, chief of internal security, yesterday.

Following draftees were

listed on the call:

Pvts. Minobu Furuta, Yoriko Aoki, Takeshi T. Furuta, Jack M. Hagihara, Yoshiharu Inouye, Wataru Kohama, James S. Kubochi, Minoru Matsuda, Masao Menda, Yasumitsu Nakano, Makoto S. Okubara, Robert S. Okuda, Shinji Saito, Sadamu R. Sueoka, Fred S. Tanaka, Mitsugi L. Tanaka.



This column has been devoting quite an amount of space to the nisei problems and their possible solutions, so today I'll stray away from the usual trend of thought. Perhaps, something down the lighter vein.

The other day, a funny little incident unfolded before my eyes in the local canteen that sharply brought to my realization that the whirligig of life of a small Japanese-American youngster is indeed intriguing.

It's a tale about a tot who preciously held a nickel which meant more to him than the millions to Rockefeller. This lad had come to the canteen with his heart and mind set on to purchase a "sweet" ice cream cone. With his heart bubbling over with joy, he approached the ice cream counter.

"One cone, please," said the little boy as he firmly held the "buffalo" coin. "Sorry, but there is no ice cream," replied the clerk.

The look of dismay and heart-breaking disappointment broke out on the tot's face. Ah, but he hadn't walked the great distance in a choking sandstorm for naught, so he was determined to get his nickel's worth.

"How about a cup of soft drink," inquired the clerk. "I'll take one large cup then," answered the boy.

The sales clerk poured out a cup of soft drink and handed it to the youngster. Immediately, the lad began to sip the sweet drink. I guess he had already drank at least a third of the cup's contents when the clerk asked for the coin. The lad handed the nickel over quickly. The clerk glanced at the coin and said, "Sorry, but that was a 10-cent drink. Haven't you another nickel?" "No, I haven't," sadly replied the boy.

Helpless, the clerk couldn't do anything. The lad didn't feel any too happy over the whole situation.

As I left the canteen,

GRANADA PIONEER

Published Wednesdays and Saturdays by the WRA and distributed free to each apartment. Editorial office: PIONEER building, Amache, Colo. Telephone 63. Reports Officer: Joe McGlelland Editor: Sueo Sako Staff: John Tsuruta, Roy Yoshida, Jim Otsuka, Jim Otsuki, Amy Minabe, Ailene Hamamoto, George Morita, Yonemi Ono, George Hamamoto, Jack Ito, Roy Murakami, Junior Nakagawa, Katsumi Arimoto, Yayeko Morita, Sadami Sako, Asano Kasai.

Translation Staff: Yutaka Kubota, Hiromichi Morimoto, Kayo Sakaguchi, Shinkichi Tamura, Ken Shintani.

Private First Class Higa

As race prejudice carries with it its own peculiar blinders, those who refuse to see any good in loyal Americans of Japanese descent will probably be unimpressed by the story of Private First Class Thomas Higa. But it is a story that Americans, including the New Jersey farmers who routed the handful of Japanese-Americans seeking jobs in their neighborhood, would benefit from reading.

Higa is an American citizen, born in Hawaii. He is of Japanese ancestry, as were all his fellow soldiers fighting in Italy since last August with the 100th Infantry Battalion. He was wounded with shrapnel near Cassino and has been invalided home.

He found no discrimination against him because of his ancestry in the front lines. The uniform was all that counted there, not names or faces. French-American, Irish-American, German-American, Japanese-American: a common purpose, a common uniform made them one. They fought, as Higa says, as brothers.

We know from the communiques that the 100th Battalion distinguished itself in action. It had an incentive, of course, that others lacked. "We knew this was a chance to build up a good foundation," Private First Class Higa explains, "that we must show people we are good Americans. So we fight that much harder."

Stay-at-homes who enjoy the comforts of American citizenship without having to fight for them, and without being subjected to persecution because of some race tabu, may sneer at those of Japanese blood who have chosen the hard way to prove their loyalty. But that is not going to make the Tommy Higas any less devoted to the land of their birth, or any less truly American.

--THE PHILADELPHIA INQUIRER, May 24

LEAGUE TO BAR JAPANESE ALIENS AS COLORADO LAND OWNERS FORMED

Articles of incorporation of the American League of Colorado, to campaign for adoption of a proposed state constitutional amendment to prohibit property ownership by Japanese aliens, were filed with the secretary of state yesterday, according to the May 26

issue of the Rocky Mountain News.

Among objects of the league, set forth in the articles, is "to hinder and discourage ineligible and undesirable foreigners and aliens from immigrating and gaining admission to or remaining in the United States, by lawful means and practices, and to aid in their identification, detection and deportation, and to institute and defend litigation involving the determination of basic questions of citizenship and of the American principles for which this corporation stands."

FOUND

Money around the vicinity of 7G. Owner please contact Mrs. Shizue Watanabe of 8K-12-D.

I wondered what thoughts were running in the minds of both the clerk and the youngster.

PIONEER CALLS FOR MORE HELP

Today it's double-SOS because the PIONEER double-needs a typist double-bad (meaning the situation, not the typist) and is willing to accept anybody--well, almost anybody.

So if there is any such rare personage as a typist left in the center, please (on bended knees) come to the rescue. The work is e-z and the pay is just below the highest relocation center evacuee pay in the country.

P.S. Won't you kindly come in and inquire?

II GR CLUBS INVITE PUBLIC TO ATTEND BENEFIT DANCE.

BD--MAMG, BD--MAMG! Benefit dance means Amache Mardi Gras. Benefit dance means Amache Mardi Gras!

Sold Amacheans! Couples-only bids by the GR's starting today.

This Saturday evening in the high school auditorium the GR's and its 11 affiliated clubs will sponsor a gala "Mardi Gras" benefit dance, 8 to 11:30 o'clock, with the Meta-Adelphons and the Jo-Dees in charge of general arrangements.

The proceeds will be used to send local delegates to the coming 10-day GR conference at Camp Look-out, near Denver, Colo.

There will be a jolly entertainment program and refreshments will be sold throughout the evening.

The "Mardi Gras" committee has been announced as follows: decoration, Spurs; refreshments, Las Ninas, Gamma Rhos and Tri-Delts; finance, Pimpnells; program, Co-eds; clean-up, Cindrellons; and publicity, Wee-Teeners and Junior-ettus.

FSA CALLS IN EQUIPMENT

Three tractors and equal number of carryalls were called in by the Farm Security Administration this week, announces Ralph J. Mitchell, property officer. These machinery and implements were loaned to the center for the past 18 months for construction and road work.

TULE LAKE SENTRY SHOOTS EVACUEE TRUCK DRIVER

Shoichi James Okamoto, 30, an evacuee truck driver at Tule Lake center, was shot by a sentry Wednesday afternoon, May 24, and died that night in the hospital, according to a Washington teletyped message received by Project Director James G. Lindley, Saturday.

According to the teletype, Okamoto was returning to the center from the farm and was stopped outside the gate, and, as he approached, the sentry first struck him with the butt of his gun and then shot him at close range.

The reason for the shooting is not clear but the Army authorities there placed the sentry under arrest and are conducting a thorough investigation of the incident. No signs of disturbance among the evacuees are reported.

Okamoto was a former resident of Heart Mountain relocation center.

BLOCK MANAGERS EASE WATER CRISIS

Through the efforts of the block managers, four men answered the call for water pump operators Monday to alleviate the water supply crisis faced by the center, announced William Wroth, senior engineer, yesterday.

Additional men with mechanical ability are needed for repair work on the wells as parts and replacements have arrived.

MEN NEEDED FOR IRRIGATION CREW

Irrigation crew of 10 to 15 men is needed immediately by the construction department for repair work on the headgates of the Marvel and the XY canals which were damaged by the recent Arkansas river flood, states William Wroth, senior engineer.

After this emergency work, the men will be used to maintain all irrigation ditches.

TWO ARRESTED FOR POSTAL VIOLATION

Two local lads were arrested Sunday for violating the Federal postal laws, according to Police Chief Harlow M. Tomlinson, Monday. They were charged with writing and mailing letters of the "obscene and vulgar" nature to a prisoner in the Denver County jail.

The youths were taken into a Denver prison.

41 SUMMER GRADS LEAVE WYOMING

HEART MOUNTAIN, Wyo., May 28.--Of the 317 fall, mid-term and summer school graduates of the high school at the Heart Mountain relocation center, 41 have been granted indefinite and seasonal leaves, camp officials reported.

MOVIES

TODAY

7:00 p.m.--12K Mess hall

7:45 p.m.--11H Mess hall

("Hers To Hold")

TOMORROW

7:00 p.m.--8K Mess hall

7:45 p.m.--7H Mess hall

FRIDAY

7:00 p.m.--8E Mess hall

7:45 p.m.--6E Mess hall

Starting a four-day showing tonight is the amusing and entertaining picture, "Hers To Hold," starring Deanna Durbin, Joseph Cotten, Charles Winniger and Nella Walker. Deanna plays the role of a debutante who works at an aircraft factory to be near Cotten. This pair forms a perfect romantic team and there's plenty of music to show off Deanna's glorious voice.

CENTER COAL CONTRACT EXPIRES

Center's coal contract with the Army expires this month, states Ralph J. Mitchell, property officer. However, there are 1,800 tons of coal stored away in the local coal yard which should be sufficient until the first of August, and by that date, the new contract will have been arranged, added Mitchell.

SILK SCREEN SHOP'S ONE YEAR PROGRESS

The smell of fresh paint and the hustling of a "sardine-packed" group of fifty greet you when visiting the Amache Silk Screen shop, only one of its kind in any relocation center, ably supervised by Miss Maida G. Campbell. Tomorrow marks the shop's one year of operation--twelve months filled with stimulating progress.

Here in a recreation building, the shop was born--and here it grew. Today, the shop proudly boasts working space four times its original size, more and better equipment, and a complete up-to-date photographic dark room!

Over 26,000 large training aid posters averaging six colors for the US Navy have been completed and shipped to Washington. In addition, over 100,000 more posters are under order with proofs now being run. Quality as well as speed is stressed on every order. With its production goal

doubled for the coming fiscal year, the shop is a definite asset that really puts Amache "on the map."

Output for the center, done as primary training course to the bigger and more complex Navy work, hit over the 134,500 mark. Included in this category are high school bids, annuals, commencement programs, WAC posters, Red Cross booklets, Blue Star Mothers and YWCA stationaries, magazines, posters for all events and other numerous articles.

The shop's personnel turnover boasts over 35 relocatees with approximately 25 employed in Silk Screen shop throughout the eastern states.

Among the prominent visitors who dropped in for chats have been the Ex-Swedish countess, WRA Washington officials, professors of Colorado University and other colleges, and Lamar and Granada business men and women.

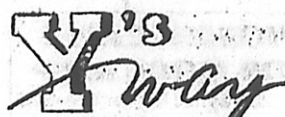
CONSTRUCTION WORKERS NEEDED

A. F. Burns of Peter Kiewit and Sons construction company of Laramie, Wyo., will visit the center tomorrow to recruit evacuee construction workers, announced Mario Vecchio, relocation advisor, Monday. He will be available for interviews at the local relocation office. Company will pay 80 cents an hour and 1 1/2 for overtime.

MCGOVERN, VAAGE NEW TEACHERS

Misses Betty McGovern and Arlene Vaage have been added to the elementary school faculty staff recently, states Dr. Enoch Dumas, principal. They are scheduled to arrive here on June 5.

Miss McGovern was a former instructor in Edgewood, Ia., and will teach first grade. Miss Vaage, a former employee in Denver May Company, will teach second grade.



A social in honor of Toshiko Tahara, who relocated to Plattville, Colo. Monday, was held by the Meta-Adelphons Thursday evening at the Hospitality House. Games, dancing and refreshments were enjoyed by all those present.

-Y-

Florence Nagasugi became president of the Meta-Adelphons at an election held Thursday afternoon at the Hospitality House. Other cabinet members are Evelyn Miyashima, vice president; Eunice Kumagai, secretary; Donna Kojima, treasurer; Kimi Takahashi, historian; and Joyce Yamamura, member-at-large.

-Y-

Mary Kobuke was elected president of the Gamma Rhos Sunday and Mary Takayama, vice president. Others chosen are Isabella Tanji, recording secretary; June Gato, corresponding secretary; Louise Hiraga, treasurer; Sets Mukaihata, historian; and Peggy Shizuru, song leader.

SACHIKO MASUNAKA

WEDS MASAJI

MORITA IN CHICAGO

At an impressive and beautiful candlelight ceremony, Miss Sachiko Masunaka, daughter of Mr. and Mrs. Koichi Masunaka of Manzanar, was united in marriage by Dr. Roland W. Schloerb, minister, to Masaji Morita, son of Mr. and Mrs. Ryukichi Morita of 12H-6B, at the Hyde Park Baptist church in Chicago, Ill., on Sunday, May 14.

The best man was Sgt. Hiroshi Morita, the groom's brother, and the maid of honor was Miss Tomiko Masunaka, the bride's sister. Baishakunins were Mr. and Mrs. Keiichi Minabe of Manzanar relocation center.

ON DENVER TRIP

Dr. Lloyd A. Garrison, superintendent of education, left for Denver Sunday to recruit instructors for local schools, according to Donald Drummond, acting principal. He is expected to return tomorrow morning.

AMACHE CHURCH SERVICES

Event	Time	Place
PROTESTANT		
Neighborhood Bible class	4:00 p.m. (Friday)	8K
Neighborhood Bible class	9:00 a.m. (Saturday)	9E
SEVENTH-DAY ADVENTIST		
Fellowship	7:00 p.m. (Tonight)	9H
Vespers	7:30 p.m. (Friday)	9H
Children's Sabbath school	8:30 a.m. (Saturday)	9H
Adult Sabbath school	9:00 a.m. (Saturday)	9H
Bible study	11:00 a.m. (Saturday)	9H
SEICHO-NO-IYE		
Service	7:00 p.m. (Tomorrow)	12G

The Seicho-No-Iye meeting for tomorrow evening will be conducted by Unosuke Karatsu, with a round-

table discussion, "Seicho-No-Iye in Daily Life" by the members, at 12F recreation hall, 7 o'clock.

NISEI POTPOURRI

by Roy Yoshida

UNION STATION

DROP into a union station in any big city and you will see many people waiting. They are all waiting for the same thing--transportation to a definite place of destination. Only difference is time and distance. But you won't see anyone come in with a bewildered look and put down his grip, plop into a seat and say to himself, "Where am I going?"

Neither does he look up at the train schedule and buy a ticket to a city picked at random. Nor does he hop on the first train and expect everything to turn out fine and dandy. And, of course, he has the alternative of changing his mind, pick up his grip and go back home--if he doesn't like the station or the train schedule.

In a way, a relocation center is like a union station and we are all waiting for the same thing--a rehabilitation to a definite place of destination. Only difference is time and distance, plus circumstance.

BUT there is a distinct difference in the focus (more specifically, the attitude) of the two above pictures, which has been a great influencing factor for the evacuees. They were forced to pack up their grips hurriedly and in a haphazard manner; were scooted out of their homes; and were shoved into a "union station" through doors that "opened" only one way. There was no road back for them. They just plopped down on the seats and said to themselves, "Where do we go from here?"

They had no alternative, they couldn't change their minds and go back home. They either moved on to strange places to start life anew or stayed in a relocation center--far removed from the "outside world." But most of them found that they just couldn't pack up and reenter the mainstream of American life anytime, anyplace, and expect everything to turn

Summer School Session Registration Date Set

Final registration for the secondary school summer session will be held on June 12 at the high school building, announces Grace Lewis, acting principal.

All pupils in sixth thru ninth grades are to report to their respective classes at 9 a.m., while the tenth, eleventh and twelfth grade students will register at 1 p.m. in their regular classes.

TOFU FACTORY NEEDS HELP

Center tofu factory may have to curtail production unless five men are added to its deleted staff immediately, stated Yoshio Tsuruda of the mess division yesterday. Two men are also wanted for a mess warehouse. Those interested are asked to apply at mess personnel office, or the employment office.

RETURNS FROM IO-CENTER TOUR

Tokuyoshi Kawasaki, executive secretary for the 10 relocation center cooperative enterprises, returned to Amache on May 25 after a tour through the western relocation centers. His report of the tour was given at the board of directors' meeting yesterday.

CARLOAD OF HOUSEHOLD GOODS TO ARRIVE WITHIN TWO WEEKS

A carload of household goods from the government warehouse in Sacramento, Calif., will arrive within two weeks, announces Ralph J. Mitchell, property officer. Requests for majority of these property were filed a year ago but were held until a full carload of goods was obtained.

out fine and dandy. Life isn't so simple as all that. And the answer to this evacuee dilemma must be based on individual family's all-round circumstance.

And yet each passing day adds more difficulty. Soon or or later, we must "buy a ticket and board a train" for some destination, it is inevitable. In so doing, we must realize that where we stand today doesn't matter; it is the direction in which we travel that counts. But whether we go out and face the world, or not, we must make up our mind. Right or wrong, we must take a decisive step and meet the future with a smile; we owe this to our fellow men and, above all, to ourselves.

All students 16 years of age and over to be eligible for enrollment must be vocational training course registrants or part-time employees.

Review works in reading, English, speech, and mathematics are taught beside art, music, craft, nature study, consumers chemistry, and dramatics.

A course in review mathematics will not be offered to junior high students unless the achievement tests indicate the need.

MUSICAL-MINDED URGED TO SIGN UP

Students who signed up for concert orchestra, concert band, beginning strings, and beginning band are requested to see Charles Hinman, music instructor, at the school building before June 10, for final registration.

Upon its arrival, the household goods will be distributed to the owners' apartments, stated Mitchell. Names of persons and family numbers listed below were listed as having goods on the scheduled freight:

Koki Abe, 30870; Takashi Hayashi, 1832; Alfred Hida, 7792; Yushin Imura, 27667; Larry Ishisaka, 32885; Ralph T. Kitagawa, 20521; Yoshimatsu Matsumoto, 30865; Sueichi Morimoto, 28084; Y. Murai, 30871; Kinuko Nishimura, 27743; Sachiko Noda, 8370; Yoshio Oda, 30858; Hajime Harry Ogata, 30832; Fred H. Ogawa, 1849; Kawashima Suyonoshiri, 24351; Sakichi Takao, 32923; Yoichi Tanaka, 32716; Naoye Togashi, 1938, and George Yasukazu Yamamoto, 1902.

2507 JAPANESE AMERICANS NOW RESETTLED IN COLORADO

A total of 2507 Japanese Americans from relocation centers has settled in Colorado, a War Relocation Authority report to the Interior Department disclosed yesterday, according to the May 26 issue of the Rocky Mountain News.

Colorado was second only to Illinois, with the latter receiving 5012.

Denver received 1144 and other Colorado cities received the following number: Ault, 16; Blanca, 15; Boulder, 183; Brighton, 84; Colorado Springs, 41; Crowley, 22; Fort Collins, 24; Fort Lupton, 72; Grand Junction, 120; Greeley, 63; Henderson, 64; Keenesburg, 76; Lamar, 13; Littleton, 33; Longmont, 26; Pierce, 18; Platteville, 12; Pueblo, 25; Rocky Ford, 61; Trinidad, 20, and Weston, 16.

Approximately 22,000 Japanese Americans have left relocation centers to settle in United States communities, the WRA said.

JOB OPPORTUNITIES

Floral designer, department store, male or female, \$25-\$35 a wk., depend on exp., Brooklyn, N.Y.

Man and wife to operate laundry business, Indianapolis, Ind., overtime; St. Louis, Mo.

15 men, golf course maintenance, trial period indefinite or indefinite leave, \$100 mo plus good rm and bd, near Chicago, Ill.

Two men for farm, \$70-\$90 mo plus rm and bd, near Chicago, Ill.

40 HEMP MILL WORKERS WANTED

War Hemp Industries operating forty-two hemp mills in Illinois, Iowa, Wisconsin and Minnesota towns wish to recruit about forty mill workers for year-round work, announced Mario Vecchio, relocation advisor, Monday. Mills are located in rich agricultural areas offering good permanent farm relocation possibilities.

Jobs in the mills pay 60 to 75 cents an hour, plus some overtime, and will employ men and women of all ages. Housing is being developed by the WHI.

This is an excellent opportunity for both family groups or individuals, added Vecchio, and further information may be had at the relocation office.

WANTED

Mess hall cooks. Apply at the mess division office immediately.

"Life in a relocation center was tolerable after you got used to it, these people found, but it wasn't what they wanted," the report said. "A single room 20 feet square, served as a home for a family of three or four. A woodburning stove, cots, blankets and a light bulb were furnished by the government."

The report quoted Mrs. Mary Oyama Mitwer, wife of Fred Mitwer, a Denver food processor, as saying: "Of course, it was a bitter experience to be uprooted and hustled off to a relocation center, but it's futile to be so pre-occupied with the past that we lose sight of the future. The weak and misguided may blight the remainder of their lives by ill-considered acts. The strong and wise will make the best of their lot and emerge stronger and wiser than before."

RELOCATION

Betty M. Kanameishi, Shaker Heights, Ohio, May 26.

Shoichi Niizawa, Keenesburg, Colo., May 25.

Makoto Amano, Chicago, Ill., May 26.

Kojiro Tanioka, Grand Junction, Colo., May 25.

Ben Itano, Englewood, Colo., May 26.

Dave Wataru Matsushima, Philadelphia, Penn., May 26.

Shiro Nakano, Chicago, Ill., May 26.

Kimiyo Uyeda, Chicago, Ill., June 10.

Min Takata, New York, NY, May 30.

Takao Yotsuya, Loma, Colo., May 25.

TULO LAKE RADIO TRIAL CASE OPENS

SACRAMENTO, May 24--Federal Judge Martin I. Welsh today began receiving testimony in the case of Yoshio and Hideo Ray Kawazoye, Japanese brothers, who are charged with illegal operation of a radio transmitting set at the Tulo Lake relocation center.

Alfred H. Brodie, monitoring officer of the radio intelligence division of the Federal Communications Commission, testified finding a transmitter and said the brothers admitted broadcasting Japanese music.

MICHIGAN REFUSES TO PAY HOSPITAL COSTS OF EVACUEES

LANSING, Mich.--Michigan has balked at payment of hospitalization costs for interned Japanese moved into the state by the War Relocation Administration.

The issue was raised when four Japanese moved from the West Coast to Ann Arbor, Mich., contracted tuberculosis and were admitted to the state sanitarium for treatment. Washtenaw County officials, who would normally pay cost of hospitalization, refused to approve payment and passed the question to the state health department.

The state administrative board has held up payment, contending the Japanese are wards of the War Relocation Authority.

Aimee K. Yabuta, Laramie, Wyo., May 29.

Harry Y. Yabuta, Laramie, Wyo., May 29.

Kazuo Morizono, Colorado Springs, Colo., May 25.

Martha Tsuchiya, Des Moines, Iowa, May 26.

Mitsuko Ogata, Detroit, Mich., June 1.

Matsunosuko Ishihara, Granada, Colo.

Shinsaku Yamamoto, Denver, Colo., May 26, to join daughter.

Barney Kawada, Caldwell, Ida., June 3, to join brother.

Tadashi Kuroki, Platteville, Colo., May 27.

Shoji Koyama, Laramie, Wyo., June 1.

SAKURAS UPSET DELTANS!

Pounding out 14 base hits, the rampaging Sebastopol Sakuras pulled the greatest upset of the current baseball season by knocking over the highly favored Deltan nine, 10-3, at the 10F field Sunday morning.

Deltan Lefty Nishijima and Sakura Jack Otani hooked up in a tight pitchers' duel until the last of the eighth when the Sakuras opened up with a relentless scoring barrage. In the eighth, the Sepolians spiked the home plate five times on two singles, a double and a triple plus a pair of Deltan miscues to win going away.

The champs started strong in the initial stanza as George Watanabe clouted a circuit smash along the left field foul line with one aboard. In the third frame, the Sakuras nabbed the lead by rattling four base knocks to register four markers. In the sixth, Deltan Jim Hamamura singled to drive in another tally, but the Sepolians countered in the seventh when the Ono brothers collaborated with a pair of single to chalk up another score.

Facing the heavy stick
—continued on page 8—

PIONEER

May 31, 1964

Sports



Page 7

HINODES BOOT GAME

BLAZING MERCS CAPTURE THIRD STRAIGHT, 7-4

Taking advantage of every break, the high-riding Mercuries shaded the strong 11F Hinodes, 7-4, in a hard-fought fracas at the local diamond Sunday afternoon. This win placed the Mercs in a tie for the league leadership with the Sebastopol Sakuras.

Leading with two markers tallied in the initial frame on a walk, an error and a hit, the Hinodes practically handed the game to the Mercs in the fourth. With two outs, and chucker Bobby Umekubo hurling brilliant hitless ball, first sacker Hideo Noda muffed an easy put out. Then, the Mercs came to life by following with a bingle, another infield boot, and two more singles to register four runs.

In the fifth, sixth and ninth, the Mercs scored one marker respectively. The Hinodes attempted to overhaul the Mercs in the last of the sixth by scoring two tallies

on a single and two errors. Hideo Noda rapped out three safeties to take hitting honors for the losers while Romeo Kitagawa hit safely two times for the Mercs. Umekubo was charged with the defeat. Koichi Kimura hung up his third win of the season.

BOX SCORE:

MERCURIES	AB	R	H	E
J. Ito, 3b	5	0	1	1
A. Asakawa, cf	5	1	0	0
R. Kitagawa, 2b, ss	5	1	2	1
J. Hoshizu, lb	5	1	1	0
R. Hatanaka, ss, 2b	4	1	1	0
J. Tsuruta, rf	5	1	1	1
G. Iseri, lf	4	1	1	0
K. Yamaga, c	4	1	0	1
K. Kimura, p	2	0	1	1
Total	39	7	8	8
HINODES	AB	R	H	E
J. Otsuka, 3b	4	1	1	1
B. Umekubo, p, lb	4	2	2	1
R. Murakami, c	6	1	1	0
H. Noda, lb, p	5	0	3	2
M. Kimura, lf	5	0	0	0
K. Sugawara, ss	3	0	1	0
S. Kimura, 2b	5	0	1	1
B. Murakami, cf	5	0	1	0
H. Shimada, rf	3	0	1	0
J. Kimura, rf	1	0	0	0
xY. Otani	1	0	0	0
Total	42	4	11	5

x Batted for J. Kimura in 9th.

MERCURIES...000 411 001 - 7
HINODES...200 002 000 - 4

PRACTICE SCHEDULE

Today.....Deltans
Tomorrow.....Old Timers
Friday.....Mercuries

OLD TIMERS TAKE WILD TWILIGHT TILT, 14-10

In a wild twilight tilt Sunday, the youthful but cocky Skibos suffered their third consecutive league defeat at the hands of the unpredictable Old Timers, 14-10.

With the score deadlocked 7-all in the sixth canto, the Old Timers bunched four hits to tally twice and in the seventh the veterans blazed across five runs to clinch the game. In their last turn at the plate, the Skibos started a belated rally by shoving across three markers, but an easy pop-up to the pitcher ended the tilt.

Asao Takata with four

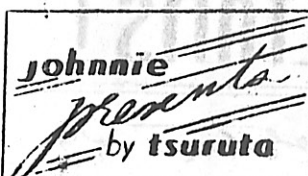
BOX SCORE:

OLD TIMERS	AB	R	H	E
B. Matsumoto, lf	5	1	1	0
J. Tani, 3b	5	3	3	1
T. Usui, 2b	5	2	2	0
D. Yamaji, ss	5	2	1	3
G. Nakano, p, rf	4	2	2	1
H. Nishijima, cf	4	2	3	0
M. Iwamura, lb	5	0	0	0
A. Takata, c	5	1	4	0
C. Akahoshi, rf	1	0	0	0
Y. Matsuda, p	3	1	1	0
Total	42	14	17	5

—continued on page 8—

bingles, Jiro Tani and Harry Nishijima with three hits, latter connecting for a circuit clout, led the Old Timers' hitting power. Tom Tckunaga with a pair of hits and Lucky Yamaga with a round-tripper paced the losers.

Winning pitcher Y. Matsuda limited the Skibos to eight hits to help the veterans remain undefeated in league play. Sab Kawamura was charged with the loss.



DELTANS HARD HIT

Amache's first major baseball casualty hit Deltans' iron-man chucker, Mas "Lefty" Nishijima, Sunday, when he suffered a fractured jaw in the eighth inning of the contest with the Sepol Sakuras. "Gremlin" struck Lefty when he was trying to put out the runner sliding into home plate after catcher Tom Ioka let a wild pitch go by him. The collision resulted in the Deltans' catastrophe. It was a sad blow to their championship hopes.

At present, Lefty is thriving on liquid diet and according to doctor's report, will be confined in the hospital for about two weeks.

And so, at this time, we wanna take the opportunity, with the center baseball enthusiasts, in expressing our sorrow and wish this well-liked all-round sportsman a very speedy recovery.

As if this weren't enough, the ole gremlin came back and took their star third sacker James Hanamura thru relocation Monday and added husky right fielder Yorio Aoki to the long list of Amache khaki-men for Army duty this week. Losing three players in a week is tough on any team. And besides, this trio sported numbers 3, 4 and 5 spots on the team batting lineup. Yes, the champs lost much of their run-scoring punch. And the chances of their second Amache baseball crown became faded if not completely out of reach. **LAST GAME**

Three active baseballers, together with aforementioned Deltans' Aoki, are slated for induction into the Army this week. They have finished their days as civilians but will still cavort for a greater team, and will be in there hitting.

The boys are Sakuras' Jack Hagihara and James Kubochi and Hinodes' Min Furuta.

Here's wishing you four a very happy trampling

GENIAL "MOOSE" NISHIJIMA NOT UP TO PAR SUNDAY

It is a well-known baseball adage that a team is either made or broken on the strength of the line drawn from home plate straight down through pitcher's box, over keystone sack and out into center-field. If that line is weak then the team will have plenty of trouble, it will falter at crucial moments.

Last Sunday morning the Deltans' "life line" down the center was weak, it was woefully weak in the middle --especially around second sack. And on the hillock where Lefty Nishijima was toiling. He certainly left his pitching togs home and for a seasoned veteran Lefty was extremely wild, even for a left-hander. No doubt

the genial "Moose" wasn't up to par, for his hurling lacked the necessary "drive" in the pinches.

Conversely, the inspired Sepol Sakuras' "line" was stable, not brilliant but unusually steady, and it stayed strong enough to pull through for a well-earned 10 to 3 victory.

With high-flying llf Hinodes jolted for an unlooked-for 7-4 trimming by the darkhorse Mercuries, the Sakuras are now in the driver's seat for the pennant drive. They should, with their share of "nods" from Lady luck, come through with flying colors.

COSTLY ERROR

It took just one throw of the dice, or one seemingly impossible error by first baseman Hide Noda of the Hinodes to turn much-hoped-for victory into a heart-breaking loss for the youthful llf'ers. Hide allowed shortstop Ken Sugawara's easy third-out throw get away from him. --RY

SKIBO-OLD TIMER

—continued from page 7—

SKIBOS	AB	R	H	E
L. Yamaga, 2b	4	1	1	3
G. Aoki, cf	4	1	1	0
H. Maruyama, lb	4	1	0	1
T. Tokunaga, lf	3	2	2	1
G. Morishige, rf	4	3	1	1
J. Aoki, ss	3	1	1	1
B. Abe, 3b	3	1	1	0
B. Fukumitsu, c	1	0	0	0
G. Takahashi, p	2	0	0	1
T. Miura, c	2	0	1	0
W. Horita, p	0	0	0	0
S. Kawamura, p	2	0	0	0
Total	32	10	8	8

OLD TIMERS...410 112 5 - 14
SKIBOS.....412 000 3 - 10

DELTANS-SAKURAS

—continued from page 7—
work for the Sakuras were Yo Ono and Ken Akutagawa with three hits each. The latter belted out a triple in the hectic eighth-inning rally. George Watanabe took hitting honors for the losers with two.

Jack Otani chalked up his first league win, scattering seven hits. Misfortune hit the Deltans when Lefty Nishijima suffered a fractured jaw in the eighth when a Sakura base runner slid into him at home plate.

BOX SCORE:

DELTANS	AB	R	H	E
K. Umekubo, 2b	4	1	1	0
G. Watanabe, cf	3	2	2	0
J. Hanamura, 3b	4	0	1	1
Y. Aoki, rf	4	0	1	2
L. Nishijima, p	4	0	0	0
G. Kawamura, lb	4	0	1	1
J. Norikane, ss	3	0	1	1
T. Ioka, c	2	0	0	1
S. Sugano, lf	2	0	0	0
S. Kawamura, 2b	2	0	0	0
M. Ishigaki, p	0	0	0	0
H. Okada, c	1	0	0	0
X. J. Nakatogawa	1	0	0	0
Total	34	3	7	6

x Batted for Umekubo in 9th.

SAKURAS	AB	R	H	E
T. Shimazu, 3b	5	0	2	3
K. Akutagawa, cf	5	2	3	0
Y. Ono, rf	5	3	3	0
J. Otsuki, lf	4	2	2	0
T. Ono, c	4	0	1	0
J. Kubochi, lb	3	0	0	0
A. Kato, 2b	5	0	0	0
J. Hagihara, ss	4	1	2	0
J. Otani, p	4	2	1	0
Total	39	10	14	3

DELTANS...200 001 000 - 3
SAKURAS...004 000 15x - 10

and see you all when the lights go on again all over the world."

PLAYER OF THE WEEK

Respectable Jack Otani, Sakuras' ace hurler, is our choice of the week. He

held the Deltans with their highly-reputed "murderers' row" to seven scattered hits to annex his first mound victory of the season in a grand style. He was really "hot and untouchable."

"In Line Of Duty" Given As Reason For Shooting

The military guard who fatally shot Shoichi Okamoto, California-born Japanese, last week at Tule Lake center acted "in line of duty," reported a coroner's jury, according to last Saturday's edition of the San Francisco Chronicle. The verdict came after testimony from 18 witnesses including 17 internees and one WRA foreman.

It appeared that Okamoto had refused to show proper passes at the gate and was shot after he suddenly made a move as if to grab the soldier's rifle.

Secretary of Interior Ickes, who announced at Washington that apparently the soldier's shooting of Okamoto was unwarranted and without provocation by the victim, was scored by Seth Millington, former past president of the Native Sons of the Golden West. The latter said, "I don't believe Ickes ever served in the Army in any form. If he had, he would know that a sentry is subject to court martial if he fails to shoot when a challenged person refuses to halt."

Millington also scored Dillon S. Myer, head of the WRA, but praised Sgt. Ben Kuroki, Japanese-American Army Air Force hero, "who has demonstrated his loyalty and can live next door to us of the Native Sons and American Legion the rest of his life."

MONEY DONATION

The PIONEER extends sincere thanks to James Hanamura, former athletic director, for his generous monetary donation.

SERVICE RATES

—continued from page 1—

Some girls are listed as nursemaids for small children at the Co-op agency. Charge for this service at nights will be fifty cents an hour until midnight. For each additional hour or fraction thereof, beyond 12 p.m., an extra twenty-five cents an hour will be assessed.

The Co-op will retain 10 per cent of this amount for dividend purposes only, and the balance goes to the worker.

More experienced maids and laundresses are needed.

THREE TEACHERS NEEDED URGENTLY

Three teachers are needed urgently in the following high school departments; commercial art, chemistry and dramatics. Interested persons are requested to see Donald Drummond, acting principal, at the high school office immediately.

DISMISSAL OF TREASON CASE SOUGHT BY THREE SISTERS

DENVER, May 27—A motion to dismiss an indictment charging three Japanese-American sisters with treason for allegedly aiding the escape of two German war prisoners from a camp at Trinidad was filed in Federal court at Denver, Saturday.

US District Judge J. Foster Symos said a hearing on the motion will be held at 10 o'clock Monday morning.

The motion was filed by Kenneth W. Robinson, who was appointed by the court to represent the women. Robinson also filed a demurrer to the indictment.

FACULTY MEMBERS ON ANNUAL LEAVE

Seven faculty members of senior high school are now enjoying their annual leave in various parts of Colorado, according to Grace Lewis, acting principal.

They are: Misses Roxane Everetts and Louise Goodson, Denver; Robert George, Miss Grace Good and Miss Catherine Ludy, Boulder; Miss Norcen Klein, Gunnison; and Mrs. Katherine Stegner, Fort Collins.

Leo Kraus who spent his vacation in Nebraska returned last week.

HOUSEHOLD GOODS

—continued from page 1—
—most warehouses, or shipped direct to the evacuee's point of relocation," according to Paul J. Fischer, evacuee property officer, this week. The temple is under the custodianship of the F. W. Kadletz company.

All center residents who have property stored in the above-mentioned building are requested to call at the evacuee property office immediately where additional information can be obtained.

COAT AND TIE ILLEGALIZED

BATON ROUGE, La., May 28 --Male wearing of coats or ties would be illegal in Louisiana between June and Oct. 1--Sundays and weddings excepted--under a bill introduced in the House tonight by Rep. Vail M. Delony of Lake Providence. It was to provide relief from the heat.

The measure would make any violation a misdemeanor and have judges direct sheriffs to seize offending coats and ties and turn them over to the United States Rehabilitation Commission "for use where needed."

Both documents alleged the indictment failed to state facts sufficient to constitute an offense against the laws of the United States.

The women under indictment are Tsuruko (Toots) Wallace, Florence (Flo) Shizuo Otani and Billie Shitani Tanigoshi.

PRE-INDUCTEES

—continued from page 1—
—those reporting are as follows:

Roy Yashiro Hatanaka, 7E-3F; Wataru Higashida, 11H-1c; George Ryoji Iwanaga, 12E-12E; Nobuo Kato, 10E-7B; Barney Kawada, 12G-2E; Jimmie Kawasaki, 9K-5B; Jimi Kohaya, 9L-6D; Frank Takeshi Kozuma, 7C-4A; Lawrence Takohichiro Kumai, 12H-7C; Jiro Pote Kurihara, 7F-5B; Kay Madokoro, 9K-2F; James Maruyama, 7E-1A; Tatsuro Matsuno, 11G-9F; Hiromitsu Nakano, 7E-1E; Frank Kazuo Oki, 9E-3B; Tadao Sato, 6H-6D; Edward Masao Shiroma, 11E-1D; Masatoshi Sugihara, Chicago, Ill.; Mitsugi Takeda, 6H-9D; Saburo Takeda, 6H-6D; Masaru Yamachi, 9E-7F; Jack Yamashiro, 6E-3D; Frank Kunio Yoshida, 12H-7F; Yoshihiki Shigemura, 8K-9C; Toru-Fred Yasunaga, 12G-1A.

鶴嶺湖の椿事

岡本庄市氏銃殺さる

華府五月二十七日

註川鶴嶺湖に於ける岡本庄市氏射殺に本ジエムス氏射殺に關して、マイヤ局長よりリンドレ所長に寄せて電文を親でる。歩哨に近づくと、歩哨は先づ銃の台尻

日系人排斥の急先鋒

レクナー博士の横顔

にて岡本氏を打ち、短距離に於て銃殺した。右椿事の原因は不明で、あつたが同センター警備隊本部に於ては即時右兵士を逮捕し、嚴重調査中である。猫センター居住民向に騷擾氣勢なしと。

排日系運動酣ふり

羅府通信に來る十月加州本選挙の投票用紙に挿入す可く、六月の締切日附を控へ、過去廿日向實現化せんが爲、大重に運動して來た結果三万名の署名獲得。去る月羅當局に提出名議案の骨子は日系人の不動産並に船舶の所有、賃借譲渡その他全ての利權獲得の嚴禁を企圖するものである。

フアンスラン氏
ゼラムセンターへ
轉住職員ルイス・フアンスラン氏は用務を帯び去る廿八日ロムセルムに向ひ出發、来る六月廿一日頃到來する同館府よりの移動者と同道帰還する予定である。リンドレー所長は榮表。

山徴兵忌避の裁判も六月中旬

ハート山壯丁六十三名は徴兵忌避の廉に依り目下ララミー、オー

去週水曜午後、前ハートマンテン居住者であつた岡本庄市(ジエムス州)氏は歩哨に撃たれ、同夜センター病院に於て遂に絶命す。岡本氏緊急オペレーションには支拂ふ

ジョン・ロバート・レクナー博士は前漢教派牧師で、現に日系人排斥の急先鋒として本據に在る。レクナー博士は同氏の職業は宗教と羅府に置き、東奔西家、貴府チエススターに在るクロゼアー神学校の出身で一九二二年より二三年度に亘てクアン

レクナー博士は同氏の職業は宗教と羅府に置き、東奔西家、貴府チエススターに在る。クロゼアー神学校の出身で一九二二年より二三年度に亘てクアン

ハート山壯丁六十三名は徴兵忌避の廉に依り目下ララミー、オー

レクナー博士は同氏の職業は宗教と羅府に置き、東奔西家、貴府チエススターに在る。クロゼアー神学校の出身で一九二二年より二三年度に亘てクアン

所内緊急缺く可からざる業務に従事するものにして、一週規定の四十四時間を超過する就働時間に対してはチエツキを以て支拂ふことに決定。日附は本年一月に溯り支拂ふ旨、会計課長ハンセン氏に發表す。

レクナー博士は同氏の職業は宗教と羅府に置き、東奔西家、貴府チエススターに在る。クロゼアー神学校の出身で一九二二年より二三年度に亘てクアン

レクナー博士は同氏の職業は宗教と羅府に置き、東奔西家、貴府チエススターに在る。クロゼアー神学校の出身で一九二二年より二三年度に亘てクアン

レクナー博士は同氏の職業は宗教と羅府に置き、東奔西家、貴府チエススターに在る。クロゼアー神学校の出身で一九二二年より二三年度に亘てクアン

レクナー博士は同氏の職業は宗教と羅府に置き、東奔西家、貴府チエススターに在る。クロゼアー神学校の出身で一九二二年より二三年度に亘てクアン

ンドを積立て假出獄中である。

南加婦人聯盟決議

羅府五月二十五日
南加州五郡に跨る婦人聯盟大会はロスマンセルスに於て舉行され、戦時中日系人の沿岸帰還に反対すると共に不忠誠なる者は戦後に於て須く送還を促す可いとの決議を採擇し、閉会した。

- 1-James Okamoto, former resident of Heart Mountain Center, shot to death by sentry at Tule Lake.
- 2-Overtime only to usual and emergency workers and cases will be paid in cash, disclosed T. Read Hanson.
- 3-Petition campaign underway.
- 4-Portrait of Dr. John R. Lechner.
- 5-Fansian departs for Jerome.
- 6-Trials of Heart Mt. draft objectors being scheduled.
- 7-Joint resolution adopted by county women federation in So. Cal.

ホーデン三子
再び来訪

賛行に本様を有し、轉佳
學生を世話してゐる。
トーマス・ホーデン氏は
去る廿八日(日)来訪され
約一週間滞在する豫定
である。尚目下同氏は
高校廿九番室に於て、
大學入學志望者と面談
し種々轉じてゐる。

警察人事
移動

C. フォルカー、H. ハンタ
ーの両氏は今回亞町警
察職員として就任した
旨、トムリンソン署長
は發表した。因にグリ
フス氏は、高校教師に
復職した由。

旅情記

白川閣教授
其の四、眞傷兵慰問
立退きの悲運より免れ
た同胞の中には、私達

消防局警告

消防局より左の
鑑み、消防局より左の
如き注意があつた。
一、延長電線、古物を直
に禁物である。

麻生牧師の講演
「科学と聖書」

麻生牧師は明六日一日
午後七時半よりセント
スデー教会に於て「
科学と聖書」と題し、聖

セントに往く者に深
甚の同情と杞俱を抱い
て居る様です。無為に
生活して過してゐるの
は、多いかと、又多くの
子女を連れた家族並に
老境に入られた方々の
戦後の問題を案じてく
るて居るのであります。

附近のグレン陸軍病
院で療養中の布哇出身
日系兵士浦田上等兵の

外部轉住者

此上もなかり必ず系
ぞ吊りすこと。
一、焼けたる一スの奥へ
銅仙や針金の切端又は
電力に不均衡なる一ス
を挿入すること、は絶對
に禁物である。

書の科学的正確さを逐
一實例を以て平易に解
説するとの事で、右講
演は同師の得意とする
もので、一般の末聽を希
望すと、今回も亦前回
同様大盛會を豫想さる。

慰安會に列り、伊太利
戦線で左足切斷の重傷
を受けた後姿を眺めた
時、親の心はどうであ
らふと瞑想いたしたた
であります。

傳馬の城郭をなすワ
キーの連山は一万四千
呎のハイクスピークを
始めとして、遠峰悉く
白雪を以て蔽はれて、
朝日に映る偉觀は更に
莊嚴を眺望であります。

外部轉住者

中川リス シカゴ 五二七
成石ローラ 全 五二七
藤元鈴枝 全 五二七
八尋ユニス アイオワ 五二八
土屋マサ子 全 五二八
藪田エミ 倭州 五二九
山田トム 組育 五二九
高田ミン 全 五三〇
鈴木静子 アイオワ 五三一
荻原アリン 格州 六一
太保綾子 イリノイ 六一
緒方光子 デロイト 六一
小山章一 倭州 六一
尾上利子 オハイオ 六一

星のおとずれ
軍人父兄會は五月廿二
日、出征軍人を持つ家
族にメダルを授与した。

先月下旬三十二家族合
せて八十四名、鶴嶺湖
に向け出發した。
トバズ

過日紐育で開催された

スクールニュース

ベティ・マックゴバーン
アーリン・バアエイデ西
女史は新に小学校教師
として就任された。
マ女史はアイオワ州に
於て就職に在りし人で
當校では一年級を、又
バ嬢はデンバー市のメイ

ハート山
夏期休暇を迎へ小学校
では、五月廿九日より
向ふ十二週間に亘り、
夏季学校と開始、児童
の有効なる休暇の利用
を圖つてゐる。

五月下旬無港から来た
米人教師の下にポスト
ン河童群は、水泳法を
習得した。
ツリーレーキ

社会運動部では、先月

- 1-Thomas Bodine, national student relocation officer visits center.
- 2-New personnel added to center Internal Security Department.
- 3-Series of Rev. Shira-kawa's brief sketch on recent trip.
- 4-Fire prevention warning issued by Blk. Mtn's Assembly.
- 5-Franz's sermon scheduled.
- 6-Re locations.
- 7-Other center's news.
- 8-School news.

セクター農園參觀記

○

若葉の並木傳ひに区劃されてゐる西端のコーエン ランチから北は湾曲する一條のアーカンソーの河畔を境界とし東は鉄路を隔て、地平線の彼方に消ゆる地面は亞町セクター所屬の土地で、茫々一万余英加に亘る広大なる農園である。今は春耕に忙しく、ツラクターの唸りは四辺にひびき、土塊くづれけ土運りはゆるやかに車輪を追ひて正しくセクター農業も本格的に進捗中である。

○コーエンランチ

著、坂本監督は手に
忙しい。

○養豚場

草茫々と生え、砂漠の延長の觀あり。今は昔、コットン樹の並木に、まづ、整然と耕作されてゐる地面には既にポテトが完育盛り、新芽を吹き、杉田初である。生物を育てる次氏の監督で若人十数苦心談もあるだらう。名除草に忙しい。畔を總ては周氏を始め従業員隔てた地面には西瓜床、買努力の結晶に、因にたらふ、大まかに切割ッギヤベジの中に瓶の破てある。スナイトポテ片、キャンの切水等投トの苗六万本も既に到

つて死する豚も多々あると言ふ。よく注意して頂き度いとの切願である。

○屠殺場

従業員十二名、白人一名を擁し、ステームも設備された立派な規模を有してゐる。

○養鶏場

清水ヘンリー氏が主仕で現在に於ける飼育数は三千羽のホワイットレグホン・アルファルファのグリーン・の畑に建て

られた廿数棟の假の鶏舎、三棟の産卵鶏舎は馬に肥満した胴体とゆすぶり、長閑な春の日外觀共に堂々たる養鶏場である。限られた材料に依り種々の困難下にチキンの自給自足に多大の努力を傾注してゐる有様が伺はれた。

○農園食堂

緑蔭の農園食堂は練瓦建ての堂々たる外觀と有し、数百人をも優にサーヴィスする得るとのことであり、宗田氏と主仕と一十六名の者が、カイガイしく立働いて居る。晝食後暫しの憩ひを以て農園に立出る若人の姿は頼り、限りである。

○ヘイデン牧場

起伏する丘陵もなく見渡す限り大地と大空で河畔に展る数千英加の草原は過般の降雨で牧草のびて数百頭の牛、馬は肥満した胴体とゆすぶり、長閑な春の日外觀共に堂々たる養鶏場である。限られた材料に依り種々の困難下にチキンの自給自足に多大の努力を傾注してゐる有様が伺はれた。

○XYランチ

セクターランチの幹線を隔て、東端に展る地面に即ちXYランチで二棟の立派なバンガロ

式の家屋があり、冬期の用、株草の貯蔵も地面を割つて大規模になされてゐる。農具類、其の他の修繕工作を施すため、一通りの鍛冶屋も出来て居り、忙しいさうであつた。因に遠山アーサー氏が主仕である。

○農業部の謝意

周知の如く農業部の園給難にも遭遇するであらうけ共、残留する者に奉仕する氣宇がある。萬事は適宜に解決される事と思惟せられ、是天下に最善の努力を擧げてゐる各監督並に従業員の勞を謝しても、大方諸氏並に學童の就働に依つて切りである。

○終りの詞

古往今来、地に親む民族は強靱である。大地は實に生物の母であることは言を要しない。吾等の轉住所生活に於ける重要な兵站線と担当する農業部の活動は尊いものである。自發的に所民悉く勞力を提供し、援助すべき覺悟の必要がある。所外出所に依り勞力補給難にも遭遇するであらうけ共、残留する者に奉仕する氣宇がある。萬事は適宜に解決される事と思惟せられ、是天下に最善の努力を擧げてゐる各監督並に従業員の勞を謝しても、大方諸氏並に學童の就働に依つて切りである。